



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 2 ta' Settembru 2022
(OR. en)

11947/22

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0258(NLE)

TRANS 550

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	2 ta' Settembru 2022
lil:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
Nru dok. Cion:	COM(2022) 436 final
Sugġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li trid tittieħed f'isem l-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-emendi għall-Annessi tal-Ftehim dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi bit-Triq (ADR) u għar-Regolamenti Annessi tal-Ftehim Ewropew dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi fuq Passaġġi tal-Ilma Interni (ADN)

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument COM(2022) 436 final.

Mehmuż: COM(2022) 436 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 2.9.2022
COM(2022) 436 final

2022/0258 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-emendi għall-Annessi tal-Ftehim dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi bit-Triq (ADR) u għar-Regolamenti Annessi tal-Ftehim Ewropew dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi fuq Passaġġi tal-Ilma Interni (ADN)

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. SUĠĠETT TAL-PROPOSTA

Din il-proposta tikkonċerna d-Deċizzjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-UE fir-rigward tal-emendi għall-Annessi tal-Ftehim dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi bit-Triq (ADR) u għar-Regolamenti Annessi mal-Ftehim Ewropew dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi fuq Passaġġi tal-Iлма Interni (ADN), applikabbli mill-1 ta' Jannar 2023, b'rabta mat-tmiem tal-perjodu ta' waqfien previst li matulu l-membri tal-partijiet kontraenti tal-Grupp ta' Hídma dwar it-Trasport tal-Ogġetti Perikolużi (WP.15) u tal-Kumitat Amministrattiv tal-ADN jistgħu joġġezzjonaw għall-emendi proposti għall-edizzjoni tal-2023.

2. KUNTEST TAL-PROPOSTA

L-Annessi u r-Regolamenti msemmija hawn fuq, magħrufa l-aktar bħala l-Annessi tal-ADR u r-Regolamenti Annessi mal-ADN, jirregolaw it-trasport internazzjonali ta' ogġetti perikolużi bit-triq u fuq il-passaġġi tal-ilma interni, rispettivament, bejn il-membri tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti (UNECE) li huma wkoll Partijiet Kontraenti tal-ADR u tal-ADN.

L-iżvilupp tat-trasport tal-ogġetti perikolużi bit-triq u fuq il-passaġġi tal-ilma interni, kemm fl-UE u anki bejn l-UE u l-pajjiżi ġirien, hu komponent ewlieni tal-politika komuni Ewropea dwar it-trasport u jiżgura t-tħaddim tajjeb tal-fergħat industrijali kollha li jipproduċu jew jużaw prodotti klassifikati bħala perikolużi skont l-ADR u l-ADN. Għaldaqstant, l-adattament ta' dawn il-ftehimiet għall-progress tekniku u xjentifiku hu essenzjali għall-iżvilupp tat-trasport u tal-fergħat industrijali assoċjati. L-emendi għandhom l-għan li jallinjaw l-ADR u l-ADN mar-Regolamenti Mudell tan-NU, li jinkludu definizzjonijiet ġodda, kriterji ta' klassifikazzjoni u numri NU, rekwiżiti tal-ippakkjar/tikkettar, aġġornament tal-istandards applikabbli u tad-dispożizzjonijiet tekniċi, u korrezzjonijiet editorjali.

Id-dispożizzjonijiet internazzjonali relatati mat-trasport tal-ogġetti perikolużi ġew stabbiliti minn bosta organizzazzjonijiet internazzjonali, bħall-UNECE, l-Organizzazzjoni Intergovernattiva għat-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija (OTIF) u diversi korpi speċjalizzati tan-Nazzjonijiet Uniti. Peress li r-regoli jridu jkunu kompatibbli bejniethom, inholqot sistema internazzjonali kumplessa għal koordinazzjoni u armonizzazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet involuti. Id-dispożizzjonijiet ġew adattati fuq perjodi ta' sentejn.

2.1. Il-Ftehim dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi bit-Triq (ADR)

Il-Ftehim dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi bit-Triq (ADR) jirregola t-trasport internazzjonali tal-ogġetti perikolużi bit-triq bejn l-Istati Membri tal-UNECE u pajjiżi oħrajn li japplikaw l-ADR (il-partijiet kontraenti tal-ADR). L-ADR daħal fis-sehħ fid-29 ta' Jannar 1968.

L-UE mhix parti għall-Ftehim, iżda l-Istati Membri tagħha kollha huma partijiet kontraenti għalih.

2.2. Il-Ftehim Ewropew dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi fuq Passaġġi tal-Ilma Interni (ADN)

Il-Ftehim Ewropew dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi fuq Passaġġi tal-Ilma Interni (ADN) jirregola t-trasport internazzjonali tal-ogġetti perikolużi fuq il-passaġġi tal-ilma interni bejn l-Istati Membri tal-UNECE li japplikaw l-ADN (il-partijiet kontraenti tal-ADN). L-ADN daħal fis-seħh fit-28 ta' Frar 2008.

L-UE mhix parti għall-ADN, iżda 13-il Stat Membru huma partijiet kontraenti għalih.

2.3. Il-Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport tal-Ogġetti Perikolużi (WP.15) u l-Kumitat Amministrattiv tal-ADN

Il-Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport tal-Ogġetti Perikolużi (WP.15) u l-Kumitat Amministrattiv tal-ADN u l-Kumitat tas-Sikurezza tal-ADN (WP.15/AC.2) huma l-korpi stabbiliti mill-UNECE biex jiddeċiedu dwar l-emendi għall-ADR u għall-ADN. Dawn il-korpi huma komposti mir-rappreżentanti tal-Istati Membri tal-UNECE li japplikaw l-ADR u l-ADN. Kull parti kontraenti tal-ADR u tal-ADN għandha vot.

Skont il-Kapitolu VII – “Votazzjoni” tat-Termini ta' Referenza u r-Regoli ta' Proċedura tad-WP.15, il-partecipanti shaħ biss ikollhom vot fid-WP.15 u d-deċiżjonijiet tiegħu jridu jittiehdu prinċipalment b'konsens. Il-Grupp ta' Hidma WP.15 jivvota bit-turija tal-idejn.

Skont l-Artikolu 17(7) tal-ADN, kull parti kontraenti rrappreżentata fis-sessjoni tal-Kumitat Amministrattiv tal-ADN għandha vot.

L-emendi adottati tul il-perjodu ta' sentejn 2020-2022 jinkludu sensiela vasta ta' adattamenti għall-progress tekniku u xjentifiku.

Għall-ADR, id-WP.15 ha d-deċiżjoni tiegħu dwar dawn l-emendi proposti f'kull waħda mis-sessjonijiet imsemmija fit-Taqsima 2.4 hawn taht. Għall-ADN, il-Kumitat Amministrattiv iddeċieda dwar l-emendi fis-27 sessjoni tiegħu f'Ġinevra, fit-28 ta' Jannar 2022.

F'konformità mal-Artikolu 14 tal-ADR, ladarba tiġi deċiża mid-WP.15, kull emenda proposta għall-Annessi tal-ADR trid titqies aċċettata sakemm, fi żmien 3 xhur mid-data tač-ċirkolazzjoni mis-Segretarju Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti, mill-inqas terz tal-partijiet kontraenti jew hamsa minnhom jekk it-terz ikun iżjed minn hamsa, ma jkunux taw notifika bil-miktub lis-Segretarju Ġenerali bl-oġġezzjoni tagħhom għall-emenda proposta.

F'konformità mal-Artikolu 20 tal-ADN, ladarba jiġu deċiżi mill-Kumitat Amministrattiv tal-ADN, l-emendi jridu jitqiesu aċċettati sakemm, fi żmien 3 xhur mid-data tač-ċirkolazzjoni mis-Segretarju Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti, mill-inqas terz tal-partijiet kontraenti jew hamsa minnhom jekk it-terz ikun iżjed minn hamsa, ma jkunux taw notifika bil-miktub lis-Segretarju Ġenerali bl-oġġezzjoni tagħhom għall-emenda proposta.

L-emendi adottati mid-WP.15, kif ippreżentati fid-dokumenti li jinsabu fl-Anness ta' din il-proposta, intbagħtu lis-Segretarju Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti biex ikunu jistgħu jiġu notifikati lill-partijiet kontraenti tal-ADR fis-6 ta' Lulju 2022 għall-aċċettazzjoni f'konformità mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 14 tal-ADR. Dawn jinsabu wkoll online¹.

L-emendi adottati mill-Kumitat Amministrattiv tal-ADN, kif ippreżentati fid-dokumenti li jinsabu fl-Anness ta' din il-proposta, ġew notifikati mis-Segretarju Ġenerali tan-Nazzjonijiet

¹ <https://unece.org/transport/dangerous-goods>

Uniti lill-partijiet kontraenti tal-ADN fl-1 ta' Lulju 2022 għall-aċċettazzjoni f'konformità mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 20 tal-ADN. Dawn jinsabu wkoll online².

Sat-30 ta' Settembru 2022 għall-ADN u sal-5 ta' Ottubru 2022 għall-ADR, is-Segretarju Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti, fil-kapaċità tiegħu bħala depożitarju, jista' jirċievi oġġezzjonijiet għall-emendi, kif adottati fis-sessjonijiet imsemmija hawn fuq.

2.4. L-atti previsti tad-WP.15 u tal-Kumitat Amministrattiv tal-ADN

L-atti previsti għandhom l-iskop li jiżguraw trasport sikur u sigur tal-oġġetti perikolużi bit-triq u fuq il-passaġġi tal-ilma interni, billi jaġġornaw ċerti dispożizzjonijiet. Fost l-oħrajn, dawn jinkludu l-lista ta' oġġetti perikolużi permessi għat-trasport, l-istruzzjonijiet tal-ippakkjar, il-lista tal-istandards applikabbli, u rekwiżiti tekniċi oħra applikabbli għal bosta mezzi ta' konteniment.

Id-dispożizzjonijiet internazzjonali dwar it-trasport tal-oġġetti perikolużi ġew stabbiliti minn diversi organizzazzjonijiet internazzjonali. Dan jinkludi l-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti (UNECE) u bosta korpi speċjalizzati tan-Nazzjonijiet Uniti, bħas-Sottokumitat ta' Esperti tal-Kunsill Ekonomiku u Soċjali (ECOSOC) dwar it-Trasport tal-Oġġetti Perikolużi. Peress li r-regoli jehtieġ ikunu kompatibbli, inholqot sistema internazzjonali kumplessa għal koordinazzjoni u armonizzazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet involuti. Id-dispożizzjonijiet ġew adattati fuq perijodi ta' sentejn.

Waqt it-thejjija ta' dawn l-emendi ġew ikkonsultati firxa wiesgħa ta' esperti mis-settur pubbliku u privat. Il-laqgħat tekniċi li ġejjin saru waqt it-thejjija ta' dawn l-emendi:

- Is-Sottokumitat ta' Esperti tal-ECOSOC tan-NU dwar it-Trasport tal-Oġġetti Perikolużi matul:
 - (1) is-57 sessjoni tiegħu f'Ġinevra, bejn is-27 ta' Novembru u t-8 ta' Diċembru 2020;
 - (2) it-58 sessjoni tiegħu f'Ġinevra, bejn it-28 ta' Ġunju u t-2 ta' Lulju 2021;
 - (3) id-59 sessjoni tiegħu f'Ġinevra, bejn id-29 ta' Novembru u t-8 ta' Diċembru 2021;
- Laqgħa kongunta tal-UNECE-OTIF tar-Regolament dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Oġġetti Perikolużi bil-Ferrovija (RID), il-Kumitat Espert u l-Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport tal-Oġġetti Perikolużi:
 - (4) is-sessjoni tal-harifa tal-2020 f'Ġinevra, bejn l-10 u t-18 ta' Settembru 2020;
 - (5) is-sessjoni tar-rebbiegħa tal-2021 f'Berna, bejn il-15 u d-19 ta' Marzu 2021;
 - (6) is-sessjoni tal-harifa tal-2021 f'Ġinevra, bejn il-21 ta' Settembru u l-1 ta' Ottubru 2021;
 - (7) is-sessjoni tar-rebbiegħa tal-2022 f'Berna, bejn l-14 u t-18 ta' Marzu 2022;
- Il-UNECE-WP.15 (ADR) matul:
 - (8) il-108 sessjoni tiegħu f'Ġinevra, bejn l-10 u t-13 ta' Novembru 2020;
 - (9) il-109 sessjoni tiegħu f'Ġinevra, bejn l-4 u s-7 ta' Mejju 2021;
 - (10) il-110 sessjoni tiegħu f'Ġinevra, bejn it-8 u t-12 ta' Novembru 2021;
 - (11) il-111-il sessjoni tiegħu f'Ġinevra, bejn id-9 u t-13 ta' Mejju 2022;

² <https://unece.org/transport/documents/2022/06/standards/european-agreement-concerning-international-carriage>

– Il-UNECE-WP.15/AC.2 (ADN) matul:

(12) is-37 sessjoni tiegħu f'Ġinevra, bejn il-25 u d-29 ta' Jannar 2021;

(13) it-38 sessjoni tiegħu f'Ġinevra, bejn it-23 u s-27 ta' Awwissu 2021;

(14) id-39 sessjoni tiegħu f'Ġinevra, bejn l-24 u t-28 ta' Jannar 2022;

u l-Kumitat Amministrattiv tal-ADN matul is-27 sessjoni tiegħu f'Ġinevra fit-28 ta' Jannar 2022.

Matul dawn il-laqgħat, l-esperti tal-kumitati msemmija hawn fuq analizzaw u pproċessaw il-proposti individwali għall-emendi. Hafna drabi kien hemm appoġġ unanimu tal-azzjoni rakkomandata. Ir-rakkomandazzjonijiet ta' xi proposti kellhom l-appoġġ ta' maġġoranza tal-esperti.

Sakemm l-emendi proposti għall-Annessi tal-ADR, kif notifikati mis-Segretarju Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti, ma jitqisux rifjutati skont l-Artikolu 14(3) fi żmien 3 xhur mid-data tan-notifika tagħhom, jiġifieri s-6 ta' Ottubru 2022, l-emendi inkwistjoni se jidhlu fis-sehħ fl-1 ta' Jannar 2023.

Sakemm l-emendi proposti għar-Regolament Annessi tal-ADN ma jitqisux rifjutati skont l-Artikolu 20(5) fi żmien 3 xhur mid-data tan-notifika tagħhom, jiġifieri l-1 ta' Ottubru 2022, l-emendi inkwistjoni se jidhlu fis-sehħ fl-1 ta' Jannar 2023.

3. POŻIZZJONI LI TRID TITTIEHED F'ISEM L-UE

L-Unjoni Ewropea mhix parti kontraenti għall-ADR u għall-ADN. Madankollu, il-fatt li l-Unjoni Ewropea ma tihux sehem fi ftehim internazzjonali ma jwaqqafhiex milli teżercita l-kompetenza tagħha billi tistabbilixxi, permezz tal-istituzzjonijiet tagħha, pożizzjoni li trid tittiehed f'isimha fil-korp stabbilit b'dak il-ftehim, b'mod partikolari permezz tal-Istati Membri li huma partijiet kontraenti għal dak il-ftehim li jaġixxu b'mod kongunt fl-interess tagħha (ara s-sentenza *Il-Ġermanja vs Il-Kunsill*, C-399/12 ("OIV"), il-paragrafu 52 u l-kazistika msemmija).

Bħalissa hemm 53 parti kontraenti għall-ADR, u l-Istati Membri kollha tal-UE huma partijiet kontraenti għal dan il-Ftehim. Hemm ukoll 18-il parti kontraenti għall-ADN, u 13-il Stat Membru tal-UE huma partijiet kontraenti għal dan il-Ftehim.

Mill-1 ta' Jannar 1997 'l hawn, l-Unjoni Ewropea applikat id-dispożizzjonijiet tal-ADR għat-trasport bit-triq tal-oġġetti perikolużi fit-territorju tal-UE, inizjalment skont id-Direttiva tal-Kunsill 94/55/KE tal-21 ta' Novembru 1994 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri fir-rigward tat-trasport tal-merkanzija perikoluża bit-triq³. Fl-2008, id-Direttiva 94/55/KE giet sostitwita bid-Direttiva 2008/68/KE⁴ li ssegwi l-prinċipji tal-predeċessur tagħha u tkopri wkoll it-trasport tal-oġġetti perikolużi fuq il-passaġġi tal-ilma interni. Abbazi ta' dik id-Direttiva, mill-1 ta' Jannar 2009 'l hawn, l-Unjoni Ewropea applikat id-dispożizzjonijiet tal-ADN għat-trasport tal-oġġetti perikolużi fuq il-passaġġi tal-ilma interni.

L-emendi previsti huma kkunsidrati xierqa għat-trasport sikur tal-oġġetti perikolużi b'mod kosteffettiv, filwaqt li jitqies il-progress teknologiku, u għalhekk jistgħu jiġu appoġġati.

³ ĠU L 319, 12.12.1994, p. 7.

⁴ ĠU L 260, 30.9.2008, p. 13.

4. BAŽI ĠURIDIKA

4.1. Baži ġuridika proċedurali

4.1.1. Prinċipji

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jipprevedi deċiżjonijiet li jstabbilixxu *“il-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f’isem l-Unjoni f’sede stabbilita bi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim.”*

L-Artikolu 218(9) tat-TFUE japplika irrispettivament minn jekk l-Unjoni hix membru tal-korp jew parti għall-ftehim⁵.

Il-kunċett ta’ *“atti li jkollhom effetti legali”* jinkludi l-atti li jkollhom effetti legali bis-saħħa tar-regoli tal-liġi internazzjonali li jirregolaw is-sede kkonċernata. Jinkludi wkoll strumenti li ma jkollhomx effett vinkolanti skont il-liġi internazzjonali, iżda li *“jistgħu jinfluwenzaw b’mod determinanti l-kontenut tal-leġiżlazzjoni adottata mill-korp leġiżlattiv tal-Unjoni”*⁶.

4.1.2. Applikazzjoni għal dan il-każ

Id-WP.15 hu korp stabbilit bi ftehim, jiġifieri l-Ftehim dwar it-Trasport Internazzjonali ta’ Ogġetti Perikolużi bit-Triq (ADR).

Il-Kumitat Amministrattiv tal-ADN hu korp stabbilit bi ftehim, jiġifieri l-Ftehim Ewropew dwar it-Trasport Internazzjonali ta’ Ogġetti Perikolużi fuq Passaġġi tal-Iлма Interni (ADN).

L-atti proposti tad-WP.15 u tal-Kumitat Amministrattiv tal-ADN jikkostitwixxu atti li jkollhom effetti legali. Bil-kundizzjonijiet deskritti hawn fuq, l-atti adottati se jkunu vinkolanti skont il-liġi internazzjonali f’konformità mal-Artikolu 14 tal-ADR u mal-Artikolu 20 tal-ADN, u kapaċi jinfluwenzaw b’mod deċiżiv il-kontenut ta’ leġiżlazzjoni tal-UE, speċifikament id-Direttiva 2008/68/KE. Dan għax l-Artikolu 1 tad-Direttiva 2008/68/KE jobbliga l-użu ta’ dawn ir-regoli għat-trasport tal-ogġetti perikolużi bit-triq u fuq il-passaġġi tal-ilma interni fl-Istati Membri u bejniethom, u għax l-Artikolu 4 tad-Direttiva 2008/68/KE rigward il-pajjiżi terzi jipprevedi li *“it-trasport ta’ ogġetti perikolużi bejn l-Istati Membri u pajjiżi terzi għandu jiġi awtorizzat kemm-il darba jkun konformi mar-rekwiżiti tal-ADR, tar-RID jew tal-ADN, hlief jekk ikun indikat mod ieħor fl-Annessi.”* Barra minn hekk, l-emendi msemmijin hawn fuq se jkollhom inċidenza fuq it-thaddim tad-Direttiva 2008/68/KE fir-rigward tal-Artikolu 8 tagħha. Skont dik id-dispożizzjoni, il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadatta l-Anness I, it-Taqsima I.1 u l-Anness III, it-Taqsima III.1 tad-Direttiva 2008/68/KE għall-progress xjentifiku u tekniku, *“partikolarment biex jitqiesu l-emendi għall-ADR, (...) u għall-ADN”*.

L-att previst ma jissupplimentax jew ma jemendax il-qafas istituzzjonali tal-Ftehimiet.

Għalhekk, il-baži ġuridika proċedurali għad-Deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

⁵ Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta’ Ottubru 2014, *Il-Ġermanja vs Il-Kunsill*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, il-paragrafu 64.

⁶ Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta’ Ottubru 2014, *Il-Ġermanja vs Il-Kunsill*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, il-paragrafi 61 sa 64.

4.2. Bażi ġuridika sostantiva

4.2.1. Principji

Il-baży ġuridika sostantiva għal Deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE tiddependi qabelxejn mill-oġġettiv u l-kontenut tal-att previst li dwaru tittiehed pożizzjoni f'isem l-Unjoni. Jekk l-att previst ikollu żewġ għanijiet jew żewġ komponenti, u jekk wiehed minn dawn l-għanijiet jew il-komponenti jkun jista' jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-iehor ikun sempliciment incidentali, id-Deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tkun imsejsa fuq baży ġuridika sostantiva wahda, jiġifieri dik rikjesta mill-għan jew mill-komponent ewlieni jew predominanti.

4.2.2. Applikazzjoni għal dan il-kaz

L-oġġettiv ewlieni u l-kontenut ta' din id-Deċiżjoni jirrigwardaw it-trasport tal-oġġetti perikolużi bit-triq u fuq il-passaġġi tal-ilma interni. Għalhekk, il-baży ġuridika sostantiva tagħha hija l-Artikolu 91 tat-TFUE.

4.3. Konkluzjoni

Il-baży ġuridika tad-Deċiżjoni tal-Kunsill proposta jenhtieg li tkun l-Artikolu 91 tat-TFUE flimkien mal-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

5. PUBBLIKAZZJONI TAL-ATT PREVIST

Għal raġunijiet ta' trasparenza u ta' referenza xierqa, id-deċiżjonijiet tal-Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport tal-Oġġetti Perikolużi (WP.15) u tal-Kumitat tas-Sikurezza tal-ADN se jiġu ppubblikati f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, u jiġi indikat meta se jidhlu fis-sehh.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-emendi għall-Annessi tal-Ftehim dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi bit-Triq (ADR) u għar-Regolamenti Annessi tal-Ftehim Ewropew dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi fuq Passaġġi tal-Ilma Interni (ADN)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 91 flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi bit-Triq (ADR) dahal fis-sehh fid-29 ta' Jannar 1968. Il-Ftehim Ewropew dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi fuq Passaġġi tal-Ilma Interni (ADN) dahal fis-sehh fit-28 ta' Frar 2008.
- (2) Skont l-Artikolu 14 tal-ADR, kull parti kontraenti tista' tipproponi emenda waħda jew aktar għall-Annessi tal-ADR. Dan ifisser li l-Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport tal-Ogġetti Perikolużi (WP.15) jista' jadotta emendi għall-Annessi tal-ADR. Skont l-Artikolu 20 tal-ADN, il-Kumitat tas-Sikurezza u l-Kumitat Amministrattiv jistgħu jadottaw emendi għar-Regolamenti Annessi tal-ADN.
- (3) L-emendi adottati tul il-perjodu ta' sentejn 2020-2022 mid-WP.15 u mill-Kumitat Amministrattiv tal-ADN dwar it-trasport tal-ogġetti perikolużi bit-triq u fuq il-passaġġi tal-ilma interni ġew notifikati lill-partijiet kontraenti tal-ADR fis-6 ta' Lulju 2022 u lill-partijiet kontraenti tal-ADN fl-1 ta' Lulju 2022.
- (4) Jixraq tigi stabbilita l-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-UE fir-rigward ta' dawk l-emendi għall-ADR u għall-ADN, peress li dawk se jkunu vinkolanti skont il-ligi internazzjonali u kapaċi jinfluwenzaw b'mod deċiżiv il-kontenut ta' ligi tal-Unjoni, jiġifieri d-Direttiva 2008/68/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹. Dik id-Direttiva tistabbilixxi r-rekwiżiti għat-trasport tal-ogġetti perikolużi bit-triq, bil-ferrovija jew fuq il-passaġġi tal-ilma interni, li skont l-Artikolu 1 jenhtieg li japplikaw fl-Istati Membri jew bejniethom, billi tirreferi għall-ADR u għall-ADN. L-Artikolu 4 ta' dik id-Direttiva jipprevedi li t-trasport tal-ogġetti perikolużi bejn l-Istati Membri u l-pajjiżi terzi jenhtieg li jiġi awtorizzat diment li dan ikun konformi mar-rekwiżiti tal-ADR, tal-RID jew tal-ADN, hlief jekk ikun indikat mod ieħor fl-Annessi. Barra minn hekk, f'konformità mal-Artikolu 8 tad-Direttiva 2008/68/KE, il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadatta l-Anness I, it-Taqsima I.1 u l-Anness III, it-Taqsima III.1 tad-Direttiva 2008/68/KE għall-progress xjentifiku u tekniku, b'mod partikolari biex jitqiesu l-emendi għall-ADR, għall-RID jew għall-ADN.

¹ Id-Direttiva 2008/68/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Settembru 2008 dwar it-trasport intern ta' ogġetti perikolużi (ĠU L 260, 30.9.2008, p. 13.)

- (5) L-UE mhix parti kontraenti għall-ADR jew għall-ADN. Madankollu, dan il-fatt ma jwaqqafhiex milli teżerċita l-kompetenza tagħha billi tistabbilixxi, permezz tal-istituzzjonijiet tagħha, pożizzjoni li trid tittiehed f'isimha fil-korp stabbilit b'xi ftehim, b'mod partikolari permezz tal-Istati Membri li huma partijiet kontraenti għal xi ftehim filwaqt li jaġixxu b'mod kongunt fl-interess tagħha.
- (6) L-Istati Membri kollha huma partijiet kontraenti għall-ADR u japplikawh, u 13-il Stat Membru huma partijiet kontraenti għall-ADN u japplikawh.
- (7) L-emendi previsti għandhom l-għan li jiżguraw it-trasport sikur u effiċjenti tal-oġġetti perikolużi, filwaqt li jitqies il-progress xjentifiku u tekniku fis-settur, u l-iżvilupp ta' sustanzi u oġġetti godda li jistgħu joħolqu periklu waqt it-trasport tagħhom. L-iżvilupp tat-trasport tal-oġġetti perikolużi bit-triq u fuq il-passaġġi tal-ilma interni, fl-UE u anki bejn l-UE u l-pajjiżi ġirien tagħha, hu komponent ewlieni tal-politika komuni tat-trasport u jiżgura l-funzjonament tajjeb tal-fergħat industrijali kollha li jipproduċu jew jużaw oġġetti klassifikati bħala perikolużi skont l-ADR jew l-ADN.
- (8) L-emendi previsti huma kkunsidrati xierqa għat-trasport sikur tal-oġġetti perikolużi b'mod kosteffettiv, u għalhekk jistgħu jiġu appoġġati.
- (9) L-emendi proposti huma lkoll ġustifikati u ta' benefiċċju, u għalhekk jenħtieġ li jiġu appoġġati mill-UE.
- (10) Il-pożizzjoni tal-UE trid tiġi espressa mill-Istati Membri tal-Unjoni li huma partijiet kontraenti għall-ADR u għall-ADN, filwaqt li jaġixxu b'mod kongunt,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-UE fir-rigward tal-emendi adottati mill-Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport tal-Oġġetti Perikolużi (WP.15) u mill-Kumitat Amministrattiv tal-ADN għall-Annessi tal-ADR u għar-Regolamenti Annessi tal-ADN, rispettivament, kif imsemmi fl-Anness ta' din id-Deciżjoni, hija stipulata f'dak l-Anness.

Bidliet minuri f'din il-pożizzjoni jistgħu jiġu miftiehma mingħajr deciżjoni ulterjuri tal-Kunsill, f'konformità mal-Artikolu 2.

Artikolu 2

Il-pożizzjoni msemmija fl-Artikolu 1 għandha tiġi espressa mill-Istati Membri tal-UE li huma partijiet kontraenti għall-ADR u għall-ADN, filwaqt li jaġixxu b'mod kongunt fl-interess tal-UE.

Artikolu 3

Id-deċiżjonijiet tal-Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport tal-Oġġetti Perikolużi (WP.15) u tal-Kumitat tas-Sikurezza tal-ADN għandhom jiġu ppubblikati f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, u tiġi indikata d-data tad-dhul fis-sehh tagħhom.

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.
Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President